

# LA PIOCHE

Numéro: 1/98

STATION OFFICIELLE: F8UFT

## LA REVUE DES RADIODÉLÉGRAPHISTES



**PRESIDENT**  
F6AXX

**VICE-PRESIDENT**  
F5JDB

**RESPONSABLE  
REDACTION  
COMPOSITION  
SAISIE**  
F14675

**IMPRESSION  
PHARMAPOST  
MONTARGIS  
(RC 81 B 102)**

**EXPEDITION**  
F8UFT / F8KRM

**NOUVELLE  
ADRESSE  
U. F. T.  
B. P. 4  
F-45700 PANNES**

**Tel. / FAX**  
02.38.89.47.65

**PACKET  
BBS en cours de  
réalisation.**

**COTISATION  
ANNUELLE  
100 FR.**

**PRESIDENTS  
D'HONNEUR  
F9IQ  
F6CEL**

F8KRM



*Assemblée  
Générale  
1 & 2 Mai 1998*



**NOUVEAUTES  
VIBROPLEX  
P 3 - 4**



**MEMBRE DE L'EUCW  
ET DU REF-UNION**



**Valise  
3 MK II  
P 2**

## UNION FRANÇAISE DES TÉLÉGRAPHISTES

### LES NOUVEAUX MEMBRES

UFT 918	F5JBR	André	UFT 923	FB1BRP	André	UFT 928	F8AWE	J. Claude
UFT 919	F5AMQ	René	UFT 924	ON4KAR	René	UFT 929	F8CHL	Jocelyne
UFT 920	F5ENF	Gérard	UFT 925	F5LLN	Jean-Luc	UFT 930	F5TKA	Eric
UFT 921	F8WA	Maurice	UFT 926	I0XXR	Giancarlo	UFT 931	F6GNL	Claude
UFT 922	F6DNM	Michel	UFT 927	F8XX	André	UFT 932	F6EWO	Daniel
SY 013	REF-54996	Jacqueline						

### SOMMAIRE

	Page(s)
Editorial - Valise MK II type 3	2
«Quoi de neuf M Vibroplex @»	3 - 4
Concours CW	5 - 6 - 7
Communiqué - Formateur CW	8
Infos U.F.T.	9

F5JDB  
MICHEL

**A** compter de ce numéro 1/98 de «La Pioche» et du dossier «Assemblée Générale» qui viennent de vous parvenir, les membres du bureau ainsi que votre secrétaire F14675, vous proposent notre revue en format A4 (21x29,7 cm), et cela pour faciliter le travail de saisie.

Soucieux de préserver l'excellent travail effectué par nos prédécesseurs, rédacteurs et collaborateurs, nous vous sollicitons pour obtenir votre avis et nous indiquer votre choix sur le format. Ce sera un des points à l'ordre du jour de l'assemblée générale.

Ce début 1998 voit donc «La Pioche» s'orienter vers la Région Centre et plus précisément la commune de Pannes, dans le département du Loiret (où se situe le radio-club F8KRM).

Cette revue «La Pioche» est la nôtre, le contenu c'est ensemble que nous devons l'étoffer et à ce sujet il serait intéressant que vous fassiez parvenir vos articles CW, techniques, les concours, les diplômes, les résultats U.F.T., les anecdotes U.F.T., la présentation d'une station, les QSL, les manips, et bien sûr vos essais personnels; cette énumération n'est nullement exhaustive ...

Les 1<sup>er</sup> et 2 Mai 1998 à Mon-



U.F.T.  
B. P. 4  
F-45700 PANNES

targis, nous vous attendons nombreux pour le rassemblement annuel des radiotélégraphistes ...

Nous comptons sur vous !

Votre boutique U.F.T. (avec ses promotions) et son responsable F6DTU, Guy seront présents ainsi que des exposants de matériels radio-amateurs.

Une vente de matériels d'occasion sera possible sur place, un emplacement vous sera réservé, (TX, manips) ...

L'assemblée générale de l'Union Française des Télégraphistes sera également l'occasion de mettre un physique sur un indicatif, sur un manip.

En ce début d'année, nous avons renouvelé nos appels en direction des clubs CW, nous en reparlerons à l'A. G. Ces clubs nous vous les présenterons dans «La Pioche» (Maurice, F6JTB a déjà d'ailleurs bien prospecté sur le sujet).

Dans le cadre d'une enquête menée par l'JARU, chaque membre de l'U.F.T. aura prochainement l'occasion de donner son opinion au référendum qui sera proposé par le R.E.F.-UNION et qui concerne la suppression ou non de l'examen de télégraphie pour accéder à la classe 1 CEPT radioamateur.

Sur le plan international, il semble qu'une majorité de ra-

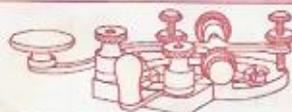
dioamateurs est favorable au maintien de cet examen.

La CW, ce superbe outil qui nous a été confié nous nous devons de le préserver, de le défendre, de lui montrer notre attachement en occupant les bandes qui nous sont attribuées.

Soyons vigilants !



F5's UFT à tous  
A bientôt  
F5JDB - Michel



## E / R MK II

⇒ Photo en première page:  
Spécial opération(s) exécutive  
«S. O. E.»

1941 / 1945

LES TRANSMISSIONS  
RADIO-CLANDESTINES

L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR  
VALISE TYPE 3 MK II

### Caractéristiques

- ♦ Fréquences couvertes: 3 à 15,5 Mc/s en 3 gammes pour le récepteur et 3 à 16 Mc/s en 4 bobinages interchangeables pour l'émetteur.
- ♦ Puissance antenne: 20 watts au minimum
- ♦ Emetteur à 2 lampes: pilote à quartz et amplificateur (EL32 et 6L6).
- ♦ Récepteur superhétérodyne à 4 lampes multiples «look-in».
- ♦ Poids de la valise complètement équipée: 14,8 kg.

⇒ Visible au musée départementale de la résistance et de la déportation de Lorris (département du LOIRET).

# VIBROPLEX



## QUOI DE NEUF MR VIBROPLEX ?

Que peut-on avoir de si «nouveau» que cela lorsque l'on étale une devise comme celle qui suit ? «Depuis 1890 - Le nom le plus ancien dans le domaine de la radio d'amateur».

C'est facile, il suffit lorsque l'on est équipé Internet d'aller se balader sur le site de VIBROPLEX® et l'on en revient tout ébahi et envieux. Le radio amateur est un peu comme le petit enfant, quand on le mène chez le marchand de jouets: «Quand il l'a vu, il en veut un !». Ça, c'est mon épouse qui le dit ... Alors tant pis si le Noël est passée, ce n'est pas forcément le 25 décembre, ça peut être Noël toute l'année. Aïe, pas sur la tête ! @ùµ£agr ... Arrêtes !

Si tu continues, je m'inscris aux maris battus !

## LES NOUVELLES PIOCHES CHEZ VIBROPLEX

Pour la première fois dans sa longue et illustre histoire, la compagnie Vibroplex® possède une pioche dans la gamme de ses produits. Et quelle pioche ! Absolument unique dans son design, complètement différente de toutes les autres pioches que vous auriez pu voir auparavant. Vous pourrez vous rendre compte de façon immédiate que cette clé est une fabrication Vibroplex®. Réservez la votre dès maintenant car ces pioches sont destinées aux collectionneurs et seront jalousées et chéries pour des générations à venir.

D'ailleurs, lors du dernier rassemblement amateur à Dayton, Vibroplex® a présenté les deux pioches ci-dessous. Elles ont été accueillies très chaleureusement par les amateurs présents, débutants et confirmés. Elles deviennent un excellent outil de manipulation entre les mains de tous les

télégraphistes. Vous admettrez qu'elles sont superbes, non ?



Cette première pioche Vibroplex® existe en modèle standard (1), avec embase recouverte d'une peinture à texture poudreuse de couleur noire. Elle se décline aussi en version Deluxe dont l'embase est chromée (2). Quelques rares modèles avaient été produits en temps opportun pour Dayton.



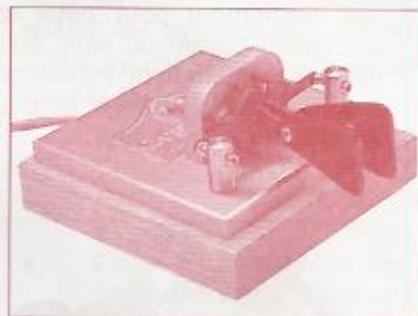
Une production plus importante est en cours et ces pioches devraient être disponibles rapidement. Compter toutefois un délai de 6 à 8 semaines pour le modèle Deluxe et 10 à 12 semaines pour le modèle Standard.

## LE NOUVEAU VIBROPLEX SQUARE BRASS RACER !

Il s'agit du nouveau modèle de la ligne Vibroplex Brass Racer line. Une clé à double palettes de type iambic, très distinguée, manufacturée à partir d'un bloc de laiton laqué et monté sur une base en bois dur poli.

Ce système mécanique est conçu à partir d'un rappel des palettes par un aimant. On règle la tension

des palettes à partir de ces aimants, ce qui donne une plage de réglage très souple et aisée à ajuster. Ceci permet de bien contrôler la clé et de manipuler un code parfait ! Cette clé est utilisée et est la préférée de certains (nes) opérateurs (trices) particulièrement actifs et qui pratiquent le



trafic en QRQ.

C'est un des derniers manipulateurs de collection avec la fameuse plaque logo Vibroplex®. De l'avis de Rosy, F5LNO, il s'agit d'une excellente clé. Elle doit toujours me la faire tester, mais j'ai bien l'impression qu'elle a dû se la faire greffer à la place de la main droite ... ouf ouf ouf ...

Quant au reste de la gamme, pendant que j'y étais, je me suis fait plaisir en récupérant quelques photos des autres modèles de la gamme distribuée par l'OM qui a repris la compagnie. Mitch, WA4OSR est maintenant W4OA

## THE ORIGINAL (PLAQUÉ OR)

et possède la compagnie.

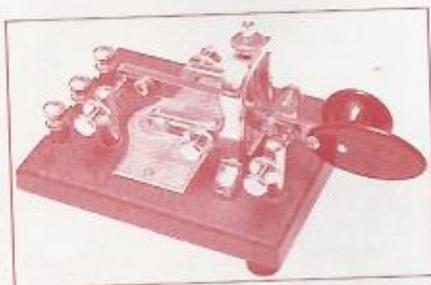
C'est le fin du fin, LE Vibroplex® par excellence ! Les autres modèles ne sont venus que bien plus tard après la création de celui-ci, y compris la pioche, Hi. Sa manipulation caractéristique lorsque bien utilisée permet de littéralement percer les pile-up DX, car l'oreille est forcément attiré par cette manipulation, un peu magique. C'est la clé à posséder en priorité.



# VIBROPLEX®

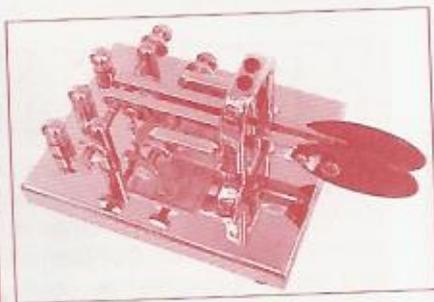
## THE VIBRO KEYER (STANDARD)

Il s'agit d'un «blended» mais de qualité pur sucre tout de même! Je m'explique : il permet de faire les points à partir d'un manipulateur électronique externe tout en manipulant les traits de façon manuelle comme sur le modèle original. Seulement pour ceux qui souhaitent passer du semi automatique entièrement mécanique à un hybride. A réserver pour les spécialistes purs et durs ...



## THE IAMBIC (DELUXE)

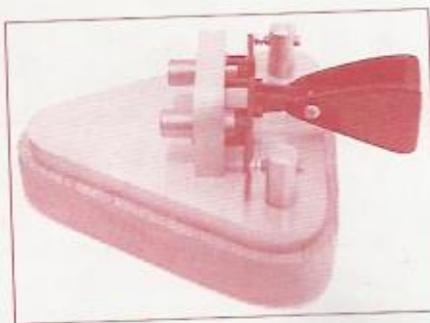
Ce modèle est la version Deluxe iambic de la gamme. Il n'est pas récent mais de la même qualité de finition et montage que les modèles originaux.



## THE BRASS RACER IAMBIC (DELUXE)

En voici un pas très récent de la gamme, basé un peu sur le même système que le nouveau BRASS RACER.

Seule la forme change et autant que je me souviens, il fut une époque où il existait un modèle avec une embase dans laquelle se trouvait la partie électronique permettant la manipulation de l'émetteur.



## PRESENTATION

Pour terminer, toutes ces clés (sauf le modèle Brass Racer) sont disponibles en Standard (noir), Deluxe (chromé), présentation: (embase chromée surmontée de la fameuse plaque logo de la compagnie Vibroplex en laiton plaqué Or à 24 Carats) ou Gold (embase entière plaquée Or 24 Carats) ...

## ACCESSOIRES



De nombreux accessoires sont disponibles dont un porte-clés avec logo original ainsi qu'un fanion de la compagnie. Il existe même une valisette de transport pour votre manipulateur préféré au catalogue.

De la littérature avec quelques livres sont aussi disponibles. Ils retracent l'histoire de la compagnie au fameux logo et permettront au collectionneur d'identifier avec certitude votre manipulateur préféré.

Je vous recommande de contacter la société pour avoir des informations supplémentaires comme cela est proposé dans la page web sur internet. On peut être installé «Depuis 1890 - Le nom le plus ancien dans le domaine de la radio d'amateur» et être quand même à la pointe du progrès avec un site internet et une URL : <http://www.vibroplex.com>.

Ce serveur à Mobile Area Free Net server est situé à Government Plaza, Mobile, Alabama.

Pour vos commentaires sur le site mis en place et maintenu par Marv Uphaus, K4BVG, laissez vos messages à:

[muphaus@cris.com](mailto:muphaus@cris.com).

L'adresse postale de la compagnie est la suivante: The Vibroplex Co., Inc. - 11 Midtown Park Mobile, AL 36606. On peut aussi les contacter par téléphone pour les commandes au 800-840-8873, par fax au 334-476-0465 et pour information au 334-478-8873.



F611E - Maurice - UFT 061

# Les membres de l'U.F.T dans les concours !

## CQ WWDX 160 mètres - 1997 -

- ♦ F6IRA 50592 points  
205 QSO 4 zones 44 pays
- ♦ F3AT 33572 points  
142 QSO 7 zones 37 pays
- ♦ F6HWU 32850 points  
140 QSO 3 zones 42 pays

⇒ Classement des R-Clubs  
♦ F8UFT 899122 points  
*cinquième club français*



### Résultats individuels

## YL-CW Party - 1997 -

⇒ Classement YLs  
♦ F5JER 6<sup>ème</sup> 95 points  
♦ F5IOT 18<sup>ème</sup> 52 points

⇒ Classement OMs  
♦ DL4FDM 1<sup>er</sup> 30 points  
♦ F5SHE 23<sup>ème</sup> 18 points  
♦ F5LBD 25<sup>ème</sup> 17 points

⇒ Catégorie QRO  
♦ F5TNI 403025 points  
604 QSO 900 zones 239 contrées  
♦ F5OIU 4032 points  
37 QSO 20 zones 28 contrées

⇒ Monobande 14 Mhz  
♦ F6DKV 354144 points  
1308 QSO 29 zones 95 contrées

⇒ Catégorie QRP  
♦ F6DDR 610748 points  
917 QSO 87 zones 271 contrées  
♦ F6IIE 560700 points  
1012 QSO 85 zones 265 contrées  
♦ F6ACD 511632 points  
894 QSO 65 zones 241 contrées  
♦ F5NQL 364455 points  
810 QSO 63 zones 210 contrées  
♦ F6FII 338646 points  
803 QSO 57 zones 174 contrées  
♦ F5PHW 338646 points  
720 QSO 57 zones 174 contrées  
♦ F5JOL 280370 points  
569 QSO 62 zones 203 contrées  
etc ...

## ARRL DX CW Contest - 1997 -

- ♦ F6FII 88725 points  
325 QSO 91 multis
- ♦ F5YJ 62484 points  
254 QSO 82 multis
- ♦ F5NQL 15120 points  
120 QSO 42 multis
- ♦ F6IIE 12000 points  
125 QSO 32 multis

puis F2FX, F5NSO, F5NYK ...

⇒ Catégorie monobande  
♦ Sur 20 m  
♦ F5JKK 57105 points  
405 QSO 47 multis

♦ Sur 15 m  
♦ F5AKL 5976 points  
83 QSO 24 multis  
♦ F6AXD 297 points  
33 QSO 3 multis

⇒ Outre-Mer  
♦ FH/F6HWU 183696 points  
370 QSO 62 zones 110 contrées  
♦ FM5CW 148986 points  
421 QSO 50 zones 128 contrées

⇒ QRP 5 Watts  
♦ F6OIE 387564 points  
886 QSO 56 zones 189 contrées

⇒ Assisté  
♦ F5YJ 221750 points  
519 QSO 60 zones 190 contrées

⇒ Multi-opérateur -mono TX  
♦ F5JVP 1612569 points  
2234 QSO 86 zones 271 contrées

## Coupe du REF - 1997 -

*T*rès forte participation habituelle de nos membres de l'UFT (plus d'un tiers des compte-rendus). Nous ne détaillerons pas tous les résultats, mais seulement les premiers, «Radio-REF» ayant publié en détail toutes les informations.

⇒ Catégorie QRO  
♦ F6GCT 1235815 points  
2<sup>ème</sup> 1165 QSO 335 multis  
♦ F9IQ 198414 points  
13<sup>ème</sup> 302 QSO 151 multis  
♦ F6DEO 97163 points  
18<sup>ème</sup> 189 QSO 121 multis  
♦ F6CMD 29898 points  
25<sup>ème</sup> 113 QSO 66 multis

⇒ Catégorie 5 à 150 Watts  
♦ F5TGW 849600 points  
3<sup>ème</sup> 947 QSO 300 multis  
♦ F5PLC 827424 points  
4<sup>ème</sup> 795 QSO 288 multis  
♦ F5JKK 803577 points  
5<sup>ème</sup> 949 QSO 277 multis  
♦ F5MPS/P 737640 points  
7<sup>ème</sup> 792 QSO 270 multis  
♦ F5VV 704178 points  
8<sup>ème</sup> 825 QSO 261 multis  
♦ F6IIE 673322 points  
9<sup>ème</sup> 856 QSO 247 multis  
puis, 77 autres membres de l'UFT, dont nos YLs:

F5LNO (30<sup>ème</sup>)  
F5NVR (43<sup>ème</sup>)  
etc ...

## CQWWDX CW - 1996 -

**B**onne participation de nos stations dans ce véritable championnat du monde de la spécialité.



# Les membres de l'U.F.T dans les concours !

⇒ Catégorie QRP < 5 Watts

- ◆ F6HRC 41396 points  
9<sup>ème</sup> 112 QSO 79 mults
- ◆ F5AGB 35040 points  
11<sup>ème</sup> 104 QSO 73 mults  
puis FB1BAMP, F5BTT, FB1TIW, F5JZZ, ...

MULTI-OPÉRATEURS

⇒ Catégorie QRO

- ◆ F8UFT 1396000 points  
6<sup>ème</sup> 1270 QSO 349 mults  
(F6CEL, F6ENO, F6DKV, F5AKL, F5JVP, ...)

⇒ Catégorie 5 à 150 Watts

- ◆ F5PTM 1021428 points  
1<sup>er</sup> 1142 QSO 324 mults
- ◆ TMORSE 2<sup>ème</sup>
- ◆ F5LPY 3<sup>ème</sup>
- ◆ F5NKX 5<sup>ème</sup>
- ◆ F6AFT 24<sup>ème</sup>
- ◆ TM4ICF 30<sup>ème</sup>

⇒ Catégorie Radio-Clubs

\* Catégorie QRO

- ◆ F8KRM 1216570 points  
5<sup>ème</sup> 1202 QSO 337 mults  
(F5JDB, F5PGT, F5TRC, F6DTU, F6HYK, FB1BAP, F5RTK, ...)

\* Catégorie 5 à 150 Watts

Nous avons retrouvé avec émotion le classement à la 13<sup>ème</sup> place du Radio-Club F6KRD. Ce club était opéré par notre ami JO - F6BQY -, qui avait encore trouvé l'énergie de faire 391 QSO ...

\* Catégorie QRP



- ◆ F6KJJ 214799 points  
1<sup>er</sup> 401 QSO 169 mults  
(FB1JZR, F5ODS, ...)

⇒ Catégorie ÉCOUTEURS

- ◆ F10125 182632 points  
5<sup>ème</sup> 281 reports

MONO-OPÉRATEUR

80 MÈTRES

- ◆ F5PBM 160164 points  
1<sup>er</sup> 358 QSO 108 mults
- ◆ F5OIU 23760 points  
12<sup>ème</sup> 80 QSO 60 mults

40 MÈTRES

- ◆ F5NSO 55859 points  
9<sup>ème</sup> 179 QSO 83 mults  
puis F5TRW, FB1LKU, F5IRY, F6JOE, F5UQN

20 MÈTRES

- ◆ FB1TIW 1824 points  
6<sup>ème</sup> 66 QSO 19 mults

10 MÈTRES

- ◆ F8AKC 2430 points  
2<sup>ème</sup> 34 QSO 15 mults

⇒ Outre-mer(D.O.M.-T.O.M.)

- ◆ FM5CW 313925 points  
1<sup>er</sup> 258 QSO 145 mults

⇒ Pays Francophone

- ◆ J28DE 29400 points  
84 QSO  
Sénégal - Djibouti

- ◆ 6W/F5REF 48585 points  
120 QSO

⇒ Pays non-francophone

- ◆ DL4FDM 16218 points  
159 QSO + DK9EA log  
Allemagne

- ◆ IK8VRP 3038 points  
62 QSO  
Italie

*Merci à tous d'avoir dignement représenté l'Union Française des télégraphistes de par le monde ...*

*73's F5NQL*

## PACC Contest - Février 1998 -

14/02 12h00 - 15/02 12h00

⇒ Classes

Mono-opérateur  
Multi-opérateurs  
SWL

⇒ Modes

CW

⇒ Bandes

Du 160 au 10 mètres

⇒ Reports

R.S.T. suivie du numéro de QSO

Pour les Om's PA/PI/PB, R.S.T. suivie de l'abréviation de la province.

⇒ Points

Un point avec des Om's PA/PI/PB. Chaque contact doit être confirmé par TU - OK ou QSL. Chaque station ne peut être contacté qu'une fois par bande.

⇒ Multis

Maximum en CW  
6x12=72 Multis  
Un par province ou par bande.

# Les membres de l'U.F.T dans les concours !

⇒ Abréviation des provinces  
GR - FR - DR - OV - GD -  
UT - NH - ZH - FL - ZL - NB - LB

⇒ Logs  
Pour le 31 mars 1998 à  
l'adresse suivante:

Hans P. Blondeel Timmerman  
PA3EBT  
NIEUWEWEG 21  
4031 MNINGEN  
NETHERLANDS - EUROPE

⇒ Modèle C. R.  
Pour vous aider le Radio-Club  
F8KRM, vous propose modèle de  
compte-rendu et tableau multis  
contre une enveloppe ETSA, à  
l'adresse suivante:

F8KRM  
B. P. 4  
F-45700 PANNES



F5JDB - UFT 097  
Michel

## AGCW Straight Key Party - 40 m - 09/97

⇒ Catégorie A

- ◆ F5IQJ 104 points  
15<sup>ème</sup>
- ◆ HB9CRX 71 points  
20<sup>ème</sup>

⇒ Catégorie B

- ◆ F5NEV 133 points  
6<sup>ème</sup>
- ◆ F6IRA 69 points  
16<sup>ème</sup>
- ◆ F5NLX 55 points  
17<sup>ème</sup>
- ◆ F3NV 48 points  
18<sup>ème</sup>

⇒

⇒ Catégorie C

- ◆ F5LPY 135 points  
6<sup>ème</sup>
- ◆ F6CAX 41 points  
10<sup>ème</sup>



Résultats du  
concest AGCW d'après  
DF10Y  
73'S à tous  
FSNEV - UFT 356  
ROGER

## Le coin des diplômes



⇒ Diplôme PACC

Trois diplômes peuvent être  
décernés:

- ◆ PACC  
Confirmer 100 contacts.
- ◆ LCC  
Idem PACC, mais celui-ci est  
réservé aux SWL's.
- ◆ WAP  
Confirmer les 12 provinces.

Règlement complets  
et conditions  
(joindre ETSA pour la réponse):

F8KRM  
B. P. 4  
F-45700 PANNES



⇒ Diplômes U. F. T.

Diplôme Manager  
F6DTU - UFT 108  
Guy LATREILLE

Adresse  
Union Française des  
télégraphistes  
F6DTU  
B. P. 4  
F-45700 PANNES

## Les Récompenses

⇒ HAPPY NEW YEAR

- ◆ 1<sup>er</sup>: une coupe
- ◆ 2<sup>ème</sup>: un sac séminaire  
+ 1 stylo (effigie U.F.T.)

⇒ Coupe Samuel Morse

- ◆ 1<sup>er</sup>: une coupe
- ◆ 2<sup>ème</sup>: un sac séminaire  
+ 1 stylo (effigie U.F.T.)

## BOSNIE

F5PGT - U. F. T. numéro 871  
MASCART Christophe  
a obtenu une licence pour  
effectuer des émissions en ré-  
publique Serbe de Bosnie proche  
de Dubrovnik.

⇒ Indicatif: T98PGT

## "LA PIOCHE"



ENVOYÉZ VOS ARTICLES À:  
UNION FRANÇAISE  
DES TÉLÉGRAPHISTES  
F14675  
B. P. 4  
F-45700 PANNES

# Communiqué

**L**es Om's anciens d'Afrique du nord ont la tristesse de faire part du décès le 22 décembre 1997 de:

**Hervé CHOLLET - F9VN**

Né en 1928 à Baba Hassen, près d'Alger.

Ayant perdu très jeune son père, il passa sa prime jeunesse dans le quartier populaire de Bab el Oued et devint opérateur radio au G. C. R. Il fut ensuite en poste à Dakar, puis au Sahara, et il finit sa carrière algérienne à Ain Shionna dans le sud Oranais comme technicien pour le Service de la Colonisation et de l'Hydraulique.

Après l'exode de 1962, il fut technicien au service des Phares et Balises à Ajaccio, et fut en retraite à Perpignan en 1990.

Il avait été autorisé dès 1948 sous l'indicatif FA9VN, qu'il avait illustré par d'innombrables QSO DX en télégraphie et de remarquables réalisations techniques, en particulier dans le domaine V. H. F., à l'époque où se réalisaient les premières liaisons spectaculaires sur 72 et 144 Mhz avec la métropole, à partir des départements algériens. En un temps où les Coupes du R.E.F. étaient systématiquement remportées par Alger ou Oran, il ne laissait pas sa part de graphiste

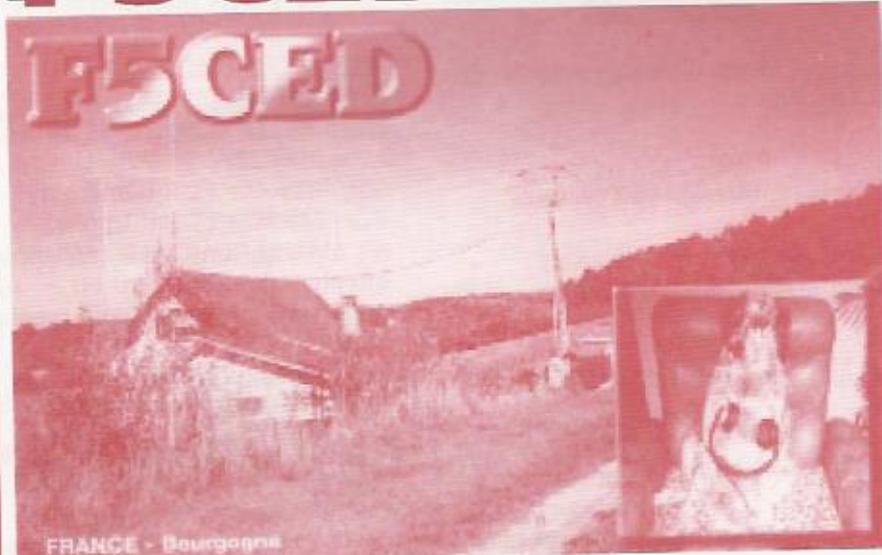
au chat ...

Etant devenu FC9VN, puis TK5VN, il avait bouclé un des rares DXCC français sur 160 mètres. Graphiste jusqu'au bout des ongles, il avait également été deuxième opérateur de FG0DDI/FS dans une expédition avec F30A.

**Excellent technicien, opérateur CW de tout premier ordre, membre du FOC et de l'U.F.T., il représentait un type d'Om complet, d'une espèce en voie de disparition ...**

**M. LAGROT - F30A**

## FORMATEUR CW ! F5CED - RAYMOND



Comme tous les SWL's, «bien que je sois discret», ma présence est souvent au rendez-vous ...!

C'est en écoutant régulièrement le relais V.H.F. d'Auxerre (145,325 Mhz - département 89), que je fis connaissance (par simple écoute, hi ...) de notre ami Raymond, F5CED, alors qu'il

diffusait par ce relais local des cours de télégraphie.

Indiscutablement, les om's du département de l'Yonne, sont très actifs (CW, Packet ...). Notre ami Raymond, pour sa part, diffuse tous les lundi, mercredi, et vendredi à 20h30 locales des leçons de télégraphie se composant d'environ 70 groupes de 5

lettres et chiffres et d'un texte en clair d'une durée de 10 minutes. La vitesse est variable, adaptée en fonction des copies reçues et corrigés par notre professeur (lire: lui-même ...).

Actuellement, par exemple, Raymond transmet des groupes de 5 à 6 mots/mn et concernant le texte en clair, une vitesse d'environ 9 mots/mn. Ces cours de très haute qualité, ont par exemple permis à Christiane, F8CEJ d'être licenciée le 25/11/97, pour ne citer qu'un exemple, car il y en a sûrement plus que même Raymond doit l'imaginer ...

**Mon cher Raymond, j'espère que cela servira d'exemple, pour beaucoup d'Om's et bien sûr les félicitations de tous les membres du bureau.**

**F14675 - Cédric  
UFT 896**

# INFOS U.F.T.

## COTISATION ANNUELLE PACKET RADIO

### ⇒ Rappel à cotisation

La cotisation annuelle concernant l'adhésion à l'Union Française des Télégraphistes pour l'année 1998, est à envoyer à F6FXS.

Voir Pioche 4/97

## BULLETIN DU REF-UNION

### ⇒ Samedi 11h00 locale 7028 khz

La station F8REF diffuse depuis le département 37, ses bulletins dans les conditions suivantes: en CW automatique - vitesse 700 mots/mn les semaines impaires, et 900 mots/mn les semaines paires.

## CONGRES REF-UNION -1998-

Le congrès national des radio-amateurs se déroulera le 30 et 31 Mai 1998 en Touraine, au «VINCI». Situé en face de la gare de Tours (départ. 37). Accueil, expositions, réunions, restauration, ...

⇒ Un stand U. F. T. sera ouvert lors de ce congrès.

## BULLETIN DE L'U.F.T.

⇒ Le 1er jeudi du mois sur 3545 khz à 21h00 locales.

⇒ Le dimanche suivant sur 7028 khz à 10h30 locales.

## SOIRÉE DE L'U.F.T.

⇒ Le 1er Mai 1998 à 20h30 à Montargis (départ. 45).



Pensez-y !

Il y a environ 4

ans, l'initiative de l'un d'entre vous avait permis de constituer un embryon d'annuaire PK des membres de l'U.F.T.

Vos adresses PK, et éventuellement vos adresses E-mail Internet pourront compléter la prochaine nomenclature qui paraîtra dans la Pioche 2/98.

A la suite de ce message diffusé sur le réseau PK, une quarantaine d'entre vous ont déjà répondu. Si vous ne l'avez pas encore fait, adressez vos infos à:

F5NQL@F1UPL.FBFC.FRA.EU.

## BOUTIQUE U.F.T.

### ⇒ Les nouveautés

◆ Sac séminaire  
Réf. SACSEM1  
Prix de vente: 50 Fr. (\*)

◆ Stylo  
Réf. STYLO1  
Prix de vente: 15 Fr. (\*)

◆ T-Shirt  
Réf. TSHIRT1  
Description: Taille XL ou XXL (à mentionner à la commande). 100 % coton, peigné 160 grs/m<sup>2</sup>, maille jersey pré-rétrécie, coutures d'épaules renforcées, doubles coutures col, coupe U. S.  
Prix de vente: 70 Fr. (\*)

◆ Casquette  
Réf. CASQUE1  
Description: modèle type Hawaii, réglable, 100 % drill (coton épais), front doublé, visière épaisse entièrement surpiquée, languette de réglage en velcro, oeillets d'aérations cousus, 7 panneaux.  
Prix de vente: 50 Fr. (\*)

(\*) = article à l'effigie de l'U.F.T.  
Tarifs franco de port  
Règlement à l'ordre de  
l'U.F.T.

⇒ Adresse:

Union Française des  
Télégraphistes  
F6DTU  
B. P.4  
F-45700 PANNES



N'hésitez pas à nous envoyer vos suggestions ...

L'informatique  
rien de plus facile !



## REDACTION

Merci beaucoup à DF10V. F6BPO, F6CGL, F6GNO. F6JZE, F6CED, F5NEV, F5N01 J2DMK, TK5MP. pour l'aide apportée, ainsi qu'un grand merci à Alain F6HBR, pour son travail super FB qui nous a permis une transition dans les meilleures conditions.

Voici le premier numéro de l'année (1/98) qui s'achève ... La rédaction est signée F8KRM. Pensez à nous envoyer vos articles, et n'hésitez pas à nous transmettre vos suggestions ...

73's, 88's à toutes et à tous,

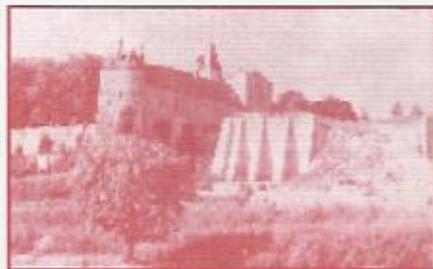
IMPRIMERIE  
PHARMAPOST S. A.  
RC MONTARGIS 81 B 102



ÉCOLE ANNEXE  
DES TRANSMISSIONS



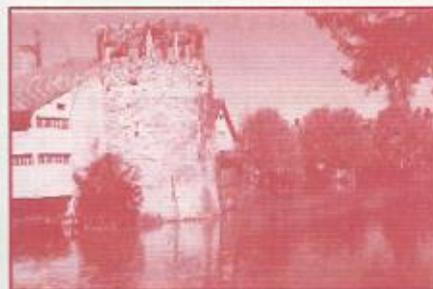
Montargis - Le canal de Briare



Montargis - Son château après l'effondrement de la «Batterie» du 12 mai



Montargis - Les rues sur l'eau (1992)



Montargis - L'ancien moulin à tan qui abritait la fabrique de praslins Mazet (1950)

à  
**MONTARGIS**  
EN  
Région Centre  
Département du LOIRET

la Venise du Gâtinais  
et le Radio-club F8KRM

vous accueillent  
les 1 et 2 Mai 1998

à l'occasion  
de la  
**13ème ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**  
De L'Union Française des Télégraphistes

SOMMAIRE	PAGE
RAPPORT MORAL	2
RAPPORT FINANCIER	3
ORDRE DU JOUR	4
TOMBOLA	5
PROGRAMME DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE	6
MENUS	7

# RAPPORT MORAL



Septième et dernier rapport moral en ce qui me concerne ! N'allez surtout pas croire que je quitte le navire : comme je le dis depuis quelque temps, il faut laisser la place à une nouvelle équipe afin qu'un sang neuf circule au sein de notre association. Le premier temps est donc venu de transmettre à nos amis du Radio Club F8 KRM la totalité de la direction des «affaires» de l'Union Française des Télégraphistes. Nous avons déjà commencé en partie au cours de l'année passée et nous terminerons cette année afin que tous les membres du bureau soient dans la même région pour des facilités de fonctionnement.

En 1997, nous avons enregistré 72 nouvelles adhésions, ce qui est dans la moyenne des années précédentes avec une majorité d'indicatifs récents et parmi ces derniers, on trouve des Om's qui sont loin d'être des opérateurs professionnels se lançant dans l'émission d'amateur une fois sonnée l'heure de la retraite.

La télégraphie à l'examen est toujours un des sujets de conversation préférés sur le réseau packet, l'annonce d'un référendum par le REF-Union ne calmera certainement pas les ardeurs de ceux à qui les lettres «C» et «W» donnent des crises d'urticaire. C'est un vieux débat et je me garderai bien d'attiser la polémique. Il est certain que si cette épreuve est remplacée par une autre matière cela risque de limiter dans un premier le nombre de nouveaux télégraphistes, mais il y en aura toujours suffisamment qui seront assez curieux pour venir voir ce qui se passe vers le bas des bandes. En attendant, et malgré les pressions, nous ne pouvons qu'être pour le maintien de la CW au programme de l'examen. Mais l'administration nous demandera-t-elle notre avis ?

Notre indicatif «F8UFI» a été présent dans de nombreux concours. Je ne peux que vous encourager à le demander, les QSL étant bien entendu prises en charge par l'association et les occasions ne manquent pas tout au long de l'année.

Je pense que «La pioche» vous donne satisfaction, tant pour sa présentation que pour son contenu. La composition de notre bulletin est un très gros travail, certains voudraient en voir sa périodicité augmentée mais c'est très difficile : nous n'avons pas les moyens d'employer quelqu'un à plein temps pour en assurer la fabrication. Quant au contenu, il représente ce que vous envoyez au secrétaire. Un nouveau format vous est proposé avec le numéro 1/98, à vous de décider ce que vous préférez.

Les finances sont saines, cela nous permettra de ne pas augmenter notre modeste cotisation pendant quelques années, vous pourrez en juger à la lecture du rapport financier.

J'espère vous retrouver nombreux à Montargis, n'hésitez pas à nous faire part de vos critiques et suggestions tout en sachant que nous faisons toujours le maximum pour maintenir au sein de l'Union Française des Télégraphistes l'esprit télégraphiste qui y a toujours prévalu.

Norbert - F6AXX -



# RAPPORT FINANCIER

## BILAN AU 31/12/97

### ENTREES

• Cotisations 1997	44 742,50 Fr.
• Cotisations 1998	22 041,00 Fr.
• Logiciels	4 338,20 Fr.
• Diplômes	970,00 Fr.
• Macarons	440,00 Fr.
• Pin's	225,00 Fr.
• QSL (remboursements)	24 482,50 Fr.
• Divers remboursements	870,00 Fr.
• Vente K7 CW	6 240,00 Fr.
• A. G. Noyant	3 662,18 Fr.
• Tombola (A. G. Noyant)	11 410,00 Fr.
⇒ Solde au 31 /12 / 1996	38 830,13 Fr.
	<b>158 251,51 Fr.</b>

### SORTIES

• Fonctionnement	16 044,70 Fr.
• Factures OGS - QSL	25 838,89 Fr. (*)
• Factures OGS - «La Pioche»	32 987,16 Fr.
• Achats divers, dont:	12 996,27 Fr.
◊ Lots Tombola	( 2 440,00 Fr. )
◊ Coupes	( 1 730,00 Fr. )
◊ Réservation salle	( 2 000 Fr. )
◊ Manipulateur	( 1 667,85 Fr. )
◊ Platine duplication K7	( 1 590,00 Fr. )
• Représentation	1 048,80 Fr.
• Abonnement revues	132,25 Fr.
• Licences (TO5 - F8UFT)	460,00 Fr.
• Achat logiciels	3 610,00 Fr.
	<b>93 118,07 Fr.</b>

(\*) = dont 1230,50 Fr. de QSL spéciales

### BALANCE

<u>ENTREES:</u>	158 251,51 FR.
<u>SORTIES:</u>	93 118,07 FR.
<u>SOLDE CREDITEUR:</u>	65 133,44 FR. (*)

(\*) = En compte C/O la Société Générale  
 Agence "Place d'Armes" - Toulon  
 C/O la B.N.P. à Bordeaux : 22 818,00 Fr.  
 en Valeurs Françaises à Revenu Fixe ou Indexé.

Le trésorier Pierre GALLO  
 F6FXS

# ORDRE DU JOUR



- 1 - EXPOSÉ DU RAPPORT MORAL ET VOTE
- 2 - EXPOSÉ DU RAPPORT FINANCIER ET VOTE
- 3 - COMMISSAIRES AUX COMPTES
- 4 - LIEU DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE POUR L'ANNÉE 1999
- 5 - RÉSULTATS DES CONCOURS ET CHALLENGES:
  - UFT 1997
  - 160 M 1998
  - CHALLENGE 40 ET 80 M
  - CHALLENGE D'ÉTÉ
  - CHALLENGE VHF / UHF
  - LES MEMBRES DE L'U. F. T. DANS LES CONCOURS
- 6 - ACTIVITÉS ET EXPÉDITIONS
- 7 - «LA PIOCHE» ET L'ANNUAIRE DES MEMBRES  
(FORMAT, RUBRIQUES ...)
- 8 - L'OM DE L'ANNÉE
- 9 - RÉCOMPENSES
- 10 - POSITION DE L'U. F. T. POUR LE MAINTIEN DE L'EXAMEN DE CW
- 11 - RÉSULTAT DES ÉLECTIONS
- 12 - RÉPONSES AUX «QUESTIONS DIVERSES»
- 13 - COMPOSITION DU NOUVEAU BUREAU

**LISTE HEBERGEMENT (HOTELS-RESTAURANT) / HORAIRES DES TRAINS  
ACCÈS ROUTIER / LIEUX À DÉCOUVRIR ET SPÉCIALITÉS LOCALES ...  
SUR SIMPLE DEMANDE À L'ADRESSE SUIVANTE:  
U. F. T. - A.G. U.F.T. 1998 - B. P. 4 - F-45700 PANNES**

**RADIO-GUIDAGE: 145,575 MHZ OU FRÉQUENCE RELAIS: 145,675 MHZ**



# TOMBOLA

## ♦ Participation à la Tombola:

Il vous suffit de renvoyer les billets de Tombola, accompagnés de votre *règlement à l'ordre de: DENEVE Michel - F5JDB - La Source 5.732.54 T -*, à l'adresse suivante:

A. G. U. F. T.  
B. P. 4  
F-45700 PANNES

\* Expédiez les billets, dans l'enveloppe T, contenant vos bulletins de vote ...

## ⇒ Prix des billets de Tombola:

- ♦ 10 Fr. le billet
- ♦ 50 Fr. les 6 billets

## LOTS DE LA TOMBOLA

- 1<sup>er</sup> lot: vibroplex «Double Keys» Original Standard Sqare Brass Racer
- 2<sup>ème</sup> lot: Clé G4ZPY
- 3<sup>ème</sup> lot: Manipulateur type «pioche»
- 4<sup>ème</sup> lot: Manipulateur type «pioche»
- 5<sup>ème</sup> lot: 1 CD Rom Callbook 1998
- 6<sup>ème</sup> lot: Journal de trafic F6ISZ (disquettes)
- 7<sup>ème</sup> lot: 1000 QSL repiquées
- 8<sup>ème</sup> lot: 2 journaux de trafic
- 9<sup>ème</sup> lot: 2 journaux de trafic
- 10<sup>ème</sup> lot: 20 % de réduction ICOM FRANCE S.A. (DON)
- 11<sup>ème</sup> lot: 20 % de réduction ICOM FRANCE S.A. (DON)
- 12<sup>ème</sup> lot: 20 % de réduction ICOM FRANCE S.A. (DON)
- 13<sup>ème</sup> lot: 20 % de réduction ICOM FRANCE S.A. (DON)
- 14<sup>ème</sup> lot: 1 horloge murale Michèle Publicité S.A. (DON)
- 15<sup>ème</sup> lot: Lot de «Pèlerinage»
- 16<sup>ème</sup> lot: Lot de «Pèlerinage»
- 17<sup>ème</sup> lot: 1 T-Shirt (effigie U.F.T.)
- 18<sup>ème</sup> lot: 1 T-Shirt (effigie U.F.T.)
- 19<sup>ème</sup> lot: 1 Casquette (effigie U.F.T.)
- 20<sup>ème</sup> lot: 1 Casquette (effigie U.F.T.)



## AUTRES LOTS (DONATEURS, ...)



# PROGRAMME DE L'ASSEMBLEE GENERALE

LE  
BAR  
ET  
LA  
BOUTIQUE  
U.F.T.  
SONT  
OUVERTS  
PENDANT  
CES  
DEUX  
JOURS

## VENDREDI 1er Mai 1998

- 14 A 00**      *Accueil des Congressistes*  
*Reconnaissance des lieux d'hébergement*
- 15 A 30**      *Visite de Montargis*  
*(Musée, rues sur l'eau ...)*
- 20 A 00**      *Soirée de l'U.F.T.*  
*Buffet froid*  
*Soirée dansante*



**LORRIS -Musée départemental de la résistance et de la déportation**

Lors de la Seconde Guerre Mondiale, le département du Loiret fut l'un des hauts lieux de la Résistance et paya un lourd tribut à la Déportation.

## SAMEDI 2 Mai 1998

- 08A00 à 09A30**      *Accueil (petit déjeuner)*
- 09A45 à 12A30**      *Assemblée générale*  
**09A45 à 12A30**      *Visite du musée départementale de la résistance*  
*et de la déportation de Lorris*
- 12A30 à 13A00**      *Vin d'honneur*
- 13A15**      *Repas*  
*Tombola*
- ⇒ *Départ des Congressistes dans l'après-midi*

# MENUS



## SOIRÉE DU VENDREDI 1ER MAI 1998

### Buffet froid

◆ SALADES:

- ⇒ PIEMONTAISE
- ⇒ NICOISE
- ⇒ PATES AU SAUMON
- ⇒ TABOULE

◆ VIANDES:

- ⇒ POULET FROID
- ⇒ ROTI DE PORC FROID
- ⇒ ROTI DE BOEUF FROID

◆ CHARCUTERIES:

- ⇒ diverses ...

◆ POISSONS:

- ⇒ SAUMON FROID
- ⇒ BOUQUET DE CREVETTES
- ⇒ BULOTS

◆ SALADE VERTE

◆ PLATEAU DE FROMAGE

◆ DESSERT:

- ⇒ FRUITS
- ⇒ TARTE NORMANDE

◆ PLANTEUR

◆ TOASTS SALES

◆ TOASTS SUCRES



20 h 00 : PLANTEUR - TOASTS

## REPAS DU SAMEDI 2 MAI 1998

JAMBON FUME DE PAYS  
FILET DE POISSON SAUCE DIEPPOISE  
PAVE SAUCE POIVRE  
TOMATES PROVENCALES  
POMMES RISSOLEES  
SALADE  
ASSIETTE DE FROMAGES  
FORET NOIRE

VINS:

RIESLING  
BORDEAUX

CAFE